



## Valsts policijas Rīgas reģiona pārvalde

Gaujas iela 15, Rīga, LV-1026, tālr. 67829155, e-pasts [kanc@riga.vp.gov.lv](mailto:kanc@riga.vp.gov.lv)

# Lēmums

Rīga

16.05.2023. 12:47

Nr. 15550007901323-5

### Par soda piemērošanu

Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Rīgas Teikas iecirkņa Kārtības policijas nodaļa Inspektors Jekaterīna Vasiļjeva konstatēja:

Administratīvā pārkāpuma process 15550007901323 uzsākts 31.03.2023. Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes (turpmāk – VP RRP) Rīgas Teikas iecirknī, elektroniska notikumu žurnālā reģistrēts ar Nr.4579 no 21.03.2023.

Administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšana notiek 16.05.2023. Rīgā, VP RRP Rīgas Teikas iecirknī rakstveida procesā bez Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "KL Retail", reg.Nr.40103388462" (turpmāk- Sabiedrība), cietušā Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība, reģ.Nr.40008042958 un cietušā pārstāvja Matīsa Šķiņķa klātbūtnes saskaņā ar Covid-19 infekcijas izplatības pārvaldības likuma 9. pantu.

No lietas materiāliem izriet, ka 2023.gada 16.martā no plkst.13:24 līdz plkst.13:55 Rīgā, Hospitāļu ielā 1, veikala "Lats" Rīgas pašvaldības policijas Centra pārvaldes galvenā inspektora p.i. E.Teluha, Rīgas pašvaldības policijas Centra pārvaldes Administratīvās grupas inspektors E.Mora un Rīgas pašvaldības policijas Centra pārvaldes Administratīvās grupas vecākā inspektore I.Vecvanaga veica pārbaudi, kur konstatēja, ka Sabiedrība pakalpojuma sniegšanas vietā (kas uzskatāma par publisku vietu) atskaņoja radio (mūzika) laikā, kad veikalā atradās apmeklētāji, bez attiecīgās atļaujas, tas ir, Latvijas izpildītāju un producentu apvienības (LAIPA) un Autortiesību un komunicēšanās konsultāciju aģentūras (AKKA) licences.

Minēto pierāda:

1. Rīgas pašvaldības policijas Centra pārvaldes Administratīvās grupas vecākās inspektora I.Vecvanagas dienesta ziņojums;
2. Rīgas pašvaldības policijas Centra pārvaldes Administratīvās grupas inspektora E.Mora dienesta ziņojums;
3. Videoieraksts;
4. Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "KL Retail", reg.Nr.40103388462" paskaidrojums.

Savā paskaidrojumā AKKA norāda, ka Sabiedrība nav pieprasījusi un AKKA/LAA nav izsniegusi licenci muzikālo darbu publiskam izpildījumam veikalā "Lats", kurš atrodas Rīgā, Hospitāļu ielā 1.

Vienlaikus AKKA norāda, ka Sabiedrībai ir zināma autoru darbu izmantošanas kārtība,

Sabiedrībai patlaban ir spēkā licences mūzikas atskaņošanai kafejnīcā "Lūša Miltu Darbnīcas kafe", kura atrodas Rīgā, Krišjāņa Barona ielā 39, un kafejnīcā "Lūša Miltu Darbnīca", kura atrodas Rīgā, Aleksandra Čaka ielā 68.

LAIPA norāda, ka Sabiedrība nav noslēgts līgums un izmantotājs nav saņēmis apliecību par komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu publiskā izpildījuma vietā. LAIPA izteica lūgumu atzīt par cietušo.

No paskaidrojumiem izriet, ka pārbaudes laikā Sabiedrība nebija saņēmusi likumā noteikto licenci un atļauju darbu publiskam izpildījumam veikalā "Lats", Rīgā, Hospitāļu ielā 1.

Sabiedrība paskaidrojumā norāda, ka nav iegādājusies fonogrammu atskaņošanai nepieciešamās atļaujas (licences) ne no Latvijas izplatītāju un producentu apvienības (LAIPA), ne arī no Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūras (AKKA), jo licences nevar atļauties. Sabiedrība nožēlo izdarīto un turpmāk apņemas veikt visas nepieciešamās un iespējamās darbības uzņēmumā, lai šādi pārkāpumi turpmāk vairs netiktu pieļauti.

Sabiedrība papildus paskaidrojumā norāda, ka panākot vienošanos ar autortiesību pārstāvjiem, ir iegādājusies fonogrammu atskaņošanai nepieciešamo atļauju (licenci) gan no Latvijas izplatītāju un producentu apvienības (LAIPA), gan arī atļauju (licenci) no Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūras (AKKA).

Saskaņā ar Autortiesību likuma (turpmāk - Likuma) 1.panta septīto daļu, fonogramma ir izpildījuma skaņu, citu skaņu vai skaņu atveidojuma fiksācija. Uzņēmumiem par mūzikas atskaņošanu (fonogrammu) publiskā vietā ir jāmaksā atlīdzība. Pamatojoties uz Likuma 52.panta pirmo daļu izpildītājiem un fonogrammu producentiem ir tiesības saņemt taisnīgu atlīdzību par komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu. Izmantošana ietver raidīšanu, publiskošanu, publisko izpildījumu, no komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām sastāvošu raidījumu publiskošanu, retranslāciju pa kabeliem un citus publiskošanas veidus. Par komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām uzskatāmas arī tādas fonogrammas, kuras ir likumīgi padarītas pieejamas sabiedrībai pa vadiem vai citādā veidā tādējādi, ka tām var piekļūt individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā. Likuma 52.panta otrajā daļā norādīts, ka dokumentam, kas apliecina šā panta pirmajā daļā paredzēto tiesību ievērošanu, jāatrodas pie izmantotāja komerciālos nolūkos publicēto fonogrammu izmantošanas brīdī.

Par minēto pārkāpumu atbildībā paredzēta Likuma 72.pantā pirmajā daļā (par autortiesību vai blakustiesību objekta izmantošanu publiskā izpildījumā bez autortiesību vai blakustiesību subjekta piekrišanas vai atlīdzības samaksas piemēro fiziskajai personai brīdinājumu vai naudas sodu līdz simt četrdesmit naudas soda vienībām, bet juridiskajai personai naudas sodu — līdz tūkstoš četrdesmit divdesmit naudas soda vienībām).

Vērtējot juridiskas personas reputāciju, secināms, ka pārkāpēja iepriekš nav saukta pie administratīvās atbildības par līdzīgiem administratīviem pārkāpumiem, tāpēc mazākā soda apmērs varētu viņu atturēt no līdzvērtīgu pārkāpumu izdarīšanas. Līdz ar to, pārkāpējai ir jāpiemēro minimālais sods, jo administratīvo pārkāpumu izdarīja pirmo reizi.

## Tiesiskais pamats:

### Administratīvās atbildības likums:

- 16.pants pirmā daļa Naudas sods ir noteikta naudas summa, kas administratīvi sodītajai personai jāmaksā par izdarītu administratīvo pārkāpumu. Naudas soda apmēru likumā vai pašvaldību saistošajos noteikumos izsaka naudas soda vienībās. Nolēmumā par sodu norāda piemērotās naudas soda vienības un naudas soda summu euro;
- 16.pants otrā daļa Viena naudas soda vienība ir pieci euro;
- 19.pants otrā daļa Nosakot administratīvā soda veidu un mēru, ņem vērā izdarītā pārkāpuma raksturu, pie atbildības saucamās personas personību (juridiskajai personai — reputāciju), mantisko stāvokli, pārkāpuma izdarīšanas apstākļus, atbildību mīkstinošos un pastiprinošos apstākļus;
- 90.pants pirmā daļa Pierādījumi administratīvā pārkāpuma lietā ir ziņas par faktiem, kurus administratīvā pārkāpuma procesā iesaistītās personas atbilstoši kompetencei izmanto, lai pierādītu administratīvā pārkāpuma esību vai neesību un noskaidrotu citus apstākļus, kam ir nozīme administratīvā pārkāpuma lietas pareizā izlemšanā;
- 151.pants pirmā daļa 1.punkts Izskatījusi administratīvā pārkāpuma lietu, amatpersona pieņem vienu no šādiem lēmumiem: lēmumu par soda piemērošanu;
- 153.pants pirmā daļa 1.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: administratīvā pārkāpuma lietas numuru, kā arī ietver optiski mašīnlasāmu attēlu, kurā iekodēts administratīvā pārkāpuma lietas numurs;
- 153.pants pirmā daļa 2.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: amatpersonas vārdu, uzvārdu, iestādi, kuru tā pārstāv, un amatu (ja administratīvā pārkāpuma lietu izskatījusi koleģiālā iestāde, — koleģiālās iestādes sastāvu);
- 153.pants pirmā daļa 3.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšanas un lēmuma pieņemšanas vietu un datumu;
- 153.pants pirmā daļa 4.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: ziņas par procesa dalībniekiem un viņu pārstāvjiem un aizstāvjiem (ja tādi ir);
- 153.pants pirmā daļa 5.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: datumu, kad pieņemts lēmums par administratīvā pārkāpuma procesa uzsākšanu;
- 153.pants pirmā daļa 6.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: ziņas par administratīvā pārkāpuma izdarīšanas faktiskajiem apstākļiem;
- 153.pants pirmā daļa 7.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: lietā iegūtos pierādījumus;
- 153.pants pirmā daļa 8.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: lēmuma pieņemšanas tiesisko pamatu, tai skaitā tiesību normu, kas paredz atbildību par administratīvo pārkāpumu;
- 153.pants pirmā daļa 9.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšanā konstatētos atbildību mīkstinošos vai pastiprinošos apstākļus;
- 153.pants pirmā daļa 10.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: personai piemēroto sodu;
- 153.pants pirmā daļa 11.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: kur un kādā termiņā šo lēmumu var pārsūdzēt;
- 153.pants pirmā daļa 13.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: informāciju par piedzenamo procesuālo izdevumu apmēru;
- 153.pants pirmā daļa 14.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: naudas soda brīvprātīgas izpildes termiņu;
- 153.pants pirmā daļa 15.punkts Lēmumā par soda piemērošanu norāda: informāciju par to, ka naudas soda nesamaksas gadījumā nolēmums par sodu tiks nodots piespiedu izpildei;
- 262.pants Sodītajai personai piemērotais naudas sods pilnā apmērā samaksājams ne vēlāk kā viena mēneša laikā no dienas, kad stājies spēkā nolēmums par sodu.

### Autortiesību likums:

- 52.pants pirmā daļa Izpildītājiem un fonogrammu producentiem ir tiesības saņemt

taisnīgu atlīdzību par komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu. Izmantošana ietver raidīšanu, publiskošanu, publisko izpildījumu, no komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām sastāvošu raidījumu publiskošanu, retranslāciju pa kabeļiem un citus publiskošanas veidus. Par komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām uzskatāmas arī tādas fonogrammas, kuras ir likumīgi padarītas pieejamas sabiedrībai pa vadiem vai citādā veidā tādējādi, ka tām var piekļūt individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā;

- 52.pants otrā daļa Dokumentam, kas apliecina šā panta pirmajā daļā paredzēto tiesību ievērošanu, jāatrodas pie izmantotāja komerciālos nolūkos publicēto fonogrammu izmantošanas brīdī;
- 72.pants pirmā daļa Par autortiesību vai blakustiesību objekta izmantošanu publiskā izpildījumā bez autortiesību vai blakustiesību subjekta piekrišanas vai atlīdzības samaksas piemēro fiziskajai personai brīdinājumu vai naudas sodu līdz simt četrdesmit naudas soda vienībām, bet juridiskajai personai naudas sodu — līdz tūkstoš četrdesmit divdesmit naudas soda vienībām;
- 73.pants Administratīvā pārkāpuma procesu par šā likuma 72. pantā minētajiem pārkāpumiem veic Valsts policija.

### Nolēma:

1. Sodīt pie atbildības saucamo personu: Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "KL Retail", reģistrācijas numurs 40103388462, piemērojot administratīvo sodu – naudas sodu 2 naudas soda vienību apmērā, kas atbilst 10.00 EUR (desmit *euro* 0 centi).

2. Paziņot lēmumu: Pārstāvis MATĪSS ŠĶIŅĶIS, personas kods 09078710020.

Jekaterīna Vasiļjeva

Inspektors

Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Rīgas Teikas iecirkņa Kārtības policijas nodaļa



Dokuments sagatavots Administratīvo pārkāpumu atbalsta informācijas sistēmā.

Lēmumu var pārsūdzēt 10 darba dienu laikā Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Rīgas Teikas iecirkņa Kārtības policijas nodaļa saskaņā ar Administratīvās atbildības likuma 166., 167. un 168. pantu. Sūdzību adresēt: Valsts policijas Rīgas reģiona pārvalde Gaujas iela 15, Rīga, LV-1026, tālr. 67829155, e-pasts [kanc@riga.vp.gov.lv](mailto:kanc@riga.vp.gov.lv).

### **Administratīvās atbildības likuma 166. pants. Tiesības pārsūdzēt administratīvā pārkāpuma lietā pieņemto lēmumu**

(1) Administratīvā pārkāpuma lietā pieņemto lēmumu var pārsūdzēt augstākai amatpersonai persona, kurai piemērots administratīvais sods, kā arī cietušais, bet daļā par rīcību ar mantu — arī aizskartais mantas īpašnieks.

(2) Ja augstākas amatpersonas nav, lēmumu var pārsūdzēt rajona (pilsētas) tiesā fiziskā persona atbilstoši deklarētajai dzīvesvietai, bet juridiskā persona — atbilstoši juridiskajai adresei. Ja personai nav deklarētās dzīvesvietas Latvijā vai juridiskās personas adrese neatrodas Latvijā, lēmumu administratīvā pārkāpuma lietā var pārsūdzēt rajona (pilsētas) tiesā atbilstoši administratīvā pārkāpuma konstatēšanas vietai.

### **Administratīvās atbildības likuma 167. pants. Augstākai amatpersonai adresētās sūdzības forma un saturs**

(1) Sūdzību iesniedz rakstveidā.

(2) Sūdzībā norāda:

1) tās augstākās amatpersonas nosaukumu, kurai adresēta sūdzība;

2) sūdzības iesniedzēja vārdu, uzvārdu un deklarēto dzīvesvietu, elektroniskā pasta

adresi (ja tāda ir) un tālruņa numuru, bet juridiskajai personai — tās nosaukumu, reģistrācijas numuru, juridisko adresi, elektroniskā pasta adresi un tālruņa numuru. Ja sūdzību iesniedz juridiskās personas pārstāvis, — arī šā pārstāvja vārdu, uzvārdu, dzīvesvietu vai citu adresi, kurā viņš ir sasniedzams, elektroniskā pasta adresi (ja tāda ir) un tālruņa numuru;

- 3) lēmumu, par kuru iesniedz sūdzību;
- 4) kādā apjomā lēmumu pārsūdz;
- 5) argumentus ar pamatojumu tam, kā izpaužas lēmuma nepareizība;
- 6) sūdzības iesniedzēja prasījumu;
- 7) sūdzībai pievienotos dokumentus;
- 8) sūdzības sastādīšanas laiku.

(3) Sūdzību paraksta iesniedzējs vai juridiskās personas pārstāvis.

(4) Sūdzībai pievieno attiecīgu pilnvaru vai citu dokumentu, kas apliecina pārstāvja vai aizstāvja pilnvarojumu iesniegt sūdzību.

**Administratīvās atbildības likuma 168. pants. Administratīvā pārkāpuma lietā pieņemtā lēmuma pārsūdzēšanas kārtība**

(1) Administratīvā pārkāpuma lietā pieņemto lēmumu persona var pārsūdzēt augstākai amatpersonai 10 darbdienu laikā no lēmuma paziņošanas dienas.

(2) Sūdzību iesniedz amatpersonai, kura pieņēmusi lēmumu administratīvā pārkāpuma lietā. Amatpersona sūdzību ar administratīvā pārkāpuma lietas materiāliem triju darbdienu laikā nosūta izskatīšanai pēc piekritības.

(3) Augstāka amatpersona sūdzību neizskata, ja:

- 1) personai nav subjektīvo tiesību iesniegt sūdzību;
- 2) nokavēts šā panta pirmajā daļā norādītais pārsūdzēšanas termiņš.